



JAMES WACHIRA  
University of Nairobi, Kenya

**MITIGATING BIODIVERSITY LOSS WITH VERBAL ARTS**  
The *reteti* fig tree in Samburu *Lamal* Chants

**ATTÉNUER LA PERTE DE BIODIVERSITÉ PAR LES ARTS  
VERBAUX**

Le figuier *reteti* dans les chants *lamal* samburu  
[Traduction simultanée en Français]

James Wachira is a Kenyan post-doc affiliated to the Department of Literature, University of Nairobi. He also coordinates the VLIR-UOS TEAM project: Storytelling and Young People Coping with Crisis: Oral Narratives and Crisis Management in Kenya and Ethiopia. He holds a bachelor's in education and a master's in literature from Moi University, Eldoret Kenya and defended his PhD dissertation on *Non\*human Matter[s]ing[s]: NarRating Conservation in Selected Kenyan Eco-Texts* at the Bayreuth International Graduate School of African Studies (Germany) in 2021. He is a recipient of a FWO Travel Grant, the AGNES grant, and a Global Minds fund. He is a member of the Afrika Focus Editorial Board, the Association for the Study of Literature and Environment and The African Studies Association.

He has published articles in the *Journal of African Cultural Studies*, *Critical Studies in Media Communication*, *Natures of Africa: Ecocriticism and Animal Studies in Contemporary Cultural Forms*, (edited by F. Fiona Moolla) and *n Wanjiku: A Kenyan Socio-political Discourse* (edited by Naomi L. Shitemi and Eunice Kamaara).

**Abstract**

There are plants whose reverence features in African verbal arts. One such plant in Kenya is of the fig species. For the Agikuyu it is the Mûgumo; Oreteti for the Maasai and Reteti for the Samburu. These communities' mythologies posit that it is a taboo to cut this scared plant. This knowledge features in the textures of verbal arts that these communities commit to addressing the effects of losing such a plant. Yet, postcolonial Kenya's need to meet the rising demands for her infrastructure development threatens to drive the Mûgumo into extinction thereby occasioning tension over its sustainability. For instance, in 2020 there were attempts to translocate a century old Mûgumo that has been growing in the centre of Nairobi city to pave way for the construction of a twenty-seven kilometres highway, the Nairobi Expressway. However, environmental activists protested the translocation and invoked Gikuyu mythology about Mûgumo. They then petitioned the

James Wachira est un post-doctorant kenyan affilié au département de littérature de l'université de Nairobi. Il coordonne également le projet VLIR-UOS TEAM : Storytelling and Young People Coping with Crisis : Les récits oraux et la gestion des crises au Kenya et en Éthiopie. Il est titulaire d'une licence en éducation et un master en littérature de l'Université Moi, Eldoret Kenya et a soutenu sa thèse de doctorat intitulée Non\*human Matter[s]ing[s]. NarRating Conservation in Selected Kenyan : NarRating Conservation in Selected Kenyan Eco-Texts à l'École supérieure internationale d'études africaines de Bayreuth (Allemagne) en 2021. Il a bénéficié d'une bourse de voyage FWO, d'une bourse AGNES et d'un fonds Global Minds. Il est membre du comité de rédaction d'Afrika Focus, de l'Association pour l'étude de la littérature et de l'environnement et de l'Association des études africaines. Il a publié des articles dans le *Journal of African Cultural Studies*, *Critical Studies in Media Communication*, *Natures of Africa : Ecocriticism and Animal Studies in Contemporary Cultural Forms*, (édité par F. Fiona Moolla) et dans *Wanjiku : A Kenyan Socio-political Discourse* (édité par Naomi L. Shitemi et Eunice Kamaara).

**Résumé**

Certaines plantes sont vénérées dans l'art verbal africain. L'une d'entre elles, au Kenya, est une espèce de figuier. Pour les Agikuyu, c'est le *Mûgumo* ; *Oreteti* pour les Maasai et *Reteti* pour les Samburu. Les mythologies de ces communautés affirment qu'il est tabou de couper cette plante effrayante. Cette connaissance se retrouve dans les textures des arts verbaux que ces communautés consacrent aux effets de la perte d'une telle plante. Pourtant, la nécessité pour le Kenya postcolonial de répondre aux demandes croissantes de développement de ses infrastructures menace de faire disparaître le *Mûgumo*, provoquant ainsi des tensions quant à sa durabilité. Par exemple, en 2020, des tentatives ont été faites pour déplacer un *Mûgumo* centenaire du centre de la ville de Nairobi afin de faire passer une autoroute de 27 kilomètres : la Nairobi Expressway. Contre ce projet, les défenseurs de l'environnement ont invoqué la mythologie Gikuyu sur le *Mûgumo* pour rejeter la transplantation. Ils ont ensuite adressé une pétition au gouvernement du

Government of Kenya to save the said Mūgumo. Luckily, the Government of Kenya heeded to their clarion call. In late November 2020 a presidential decree termed the Mūgumo a “beacon of Kenya's cultural and ecological heritage.” At last, the Mūgumo survived the envisaged relocation. From such an experience I deduce the recognition and activation of the agency of the Mūgumo mythology in curtailing the species' extinction. Whereas the cited experience relates efforts to deal with a human instigated threat to the sustainability of biodiversity, my presentation zooms in on the sensorialities of a chant that the Samburu perform to actuate the agency of reteti, a nonhuman agent that informs this community's knowledges about nonhuman contribution to biodiversity endangerment. The Samburu actualise the chant in the context of lamal. Lamal is a ritual that the Samburu enact to mitigate the effects of such ecological related catastrophes as drought or flood. The chant features several plants yet, the aesthetic prominence of reteti in the genre underlines its importance in the Samburu ecolore on biodiversity loss. I, therefore, hold that such a literary intervention is useful in engagements with normative logics on ecological sustainability.

Kenya pour sauver ledit *Mūgumo*. Heureusement, le gouvernement du Kenya a répondu favorablement à leur appel. Fin novembre 2020, un décret présidentiel a qualifié le *Mūgumo* de « phare du patrimoine culturel et écologique du Kenya ». En définitive, le *Mūgumo* a survécu à la délocalisation envisagée. De cette expérience, je déduis la reconnaissance et la portée de la mythologie du *Mūgumo* dans le freinage de l'extinction de l'espèce. Alors que l'expérience citée concerne les efforts déployés pour faire face à une menace d'origine humaine et répondre aux besoins de la durabilité de la biodiversité, ma présentation se concentre sur les sensorialités d'un chant que les Samburu exécutent pour activer la manifestation de *reteti* comme un agent non humain qui informe les connaissances de cette communauté sur la contribution non humaine à la mise en péril de la biodiversité. Les Samburu actualisent le chant dans le contexte du *lamal*. Le *lamal* est un rituel que les Samburu mettent en œuvre pour atténuer les effets de catastrophes écologiques telles que la sécheresse ou les inondations. Le chant met en scène plusieurs plantes, mais la proéminence esthétique du *reteti* dans le genre souligne son importance dans l'écolore Samburu sur la perte de biodiversité. Je soutiens donc qu'un tel investissement littéraire est utile pour s'engager dans des logiques normatives sur la durabilité écologique.

## References

- Bible Translation & Literacy. *Samburu-English Dictionary*. Webonary.Org, SIL International, 2019, [www.webonary.org/samburu](http://www.webonary.org/samburu).
- Bussmann, Rainer W. “Ethnobotany of the Samburu of Mt. Nyiru, South Turkana, Kenya.” *Journal of ethnobiology and ethnomedicine* vol. 2 35. 6 Sep. 2006, doi:10.1186/1746-4269-2-35.
- Chabal, Patrick, et al., editors. *African Alternatives*, Brill, 2007. African-Europe Group for Interdisciplinary Studies, 1574-6925 v. 2.
- Corry, Stephen. “The Elephant in the Room: Why Conservation Must Include Indigenous Knowledge.” *The Elephant*, 26 April. 2019, [www.theelephant.info/culture/2019/04/25/the-elephant-in-the-room-why-conservation-must-include-indigenous-knowledge/](http://www.theelephant.info/culture/2019/04/25/the-elephant-in-the-room-why-conservation-must-include-indigenous-knowledge/).
- Darkwa, Asante. “Music and Dance.” *Samburu District: Socio-Cultural Profile*. Nairobi: GoK, Ministry of Planning and National Development and the University of Nairobi, Institute of African Studies, 1986: 133 - 139.
- Fiona, A., and D. Mackenzie. “Contested Ground: Colonial Narratives and the Kenyan Environment, 1920–1945.” *Journal of Southern African Studies*, vol. 26, no. 4, 2000, pp. 697–718. doi:10.1080/713683602.
- Heine, Bernd, et al. *Plants of the Samburu: Kenya*, Breitenbach, 1988. Kölner Beiträge Zur Entwicklungsländerforschung 10.
- Heise, Ursula K. “Lost Dogs, Last Birds, and Listed Species: Cultures of Extinction.” *Configurations*, vol. 18, 1-2, 2010, pp. 49–72. doi:10.1353/con.2010.0007.
- Iheka, Cajetan. *Naturalizing Africa: Ecological Violence, Agency, and Postcolonial Resistance in African Literature*. Cambridge University Press, 2017.
- Kipury, Naomi. Oral Literature of the Maasai, Heinemann Kenya, 1983.
- Löschnigg, Maria and Melanie Braunecker, editors. *Green Matters: Ecocultural Functions of Literature*, Brill/Rodopi, 2020. Nature, Culture and Literature, Volume 15.
- Pooley, Simon. “Endangered.” *Environmental Humanities*, vol. 7, no. 1, 2016, pp. 259–63. doi:10.1215/22011919-3616470.
- Stark, Hannah. “Deleuze and Critical Plant Studies.” *Deleuze and the Non/Human*. edited by Hannah Stark and Jon Roffe, Palgrave Macmillan, 2015, pp. 180–96.
- Straight, Bilinda et al. “Dust People’: Samburu Perspectives on Disaster, Identity, and Landscape.” *Journal of Eastern African Studies*, vol. 10, no. 1, 2016, pp. 168–88. doi:10.1080/17531055.2016.1138638.
- Wachira, James. Non\*human Matter[Ing]S: NarRating Conservation in Selected Kenyan Eco-Texts. PhD Dissertation, University of Bayreuth, 2021.